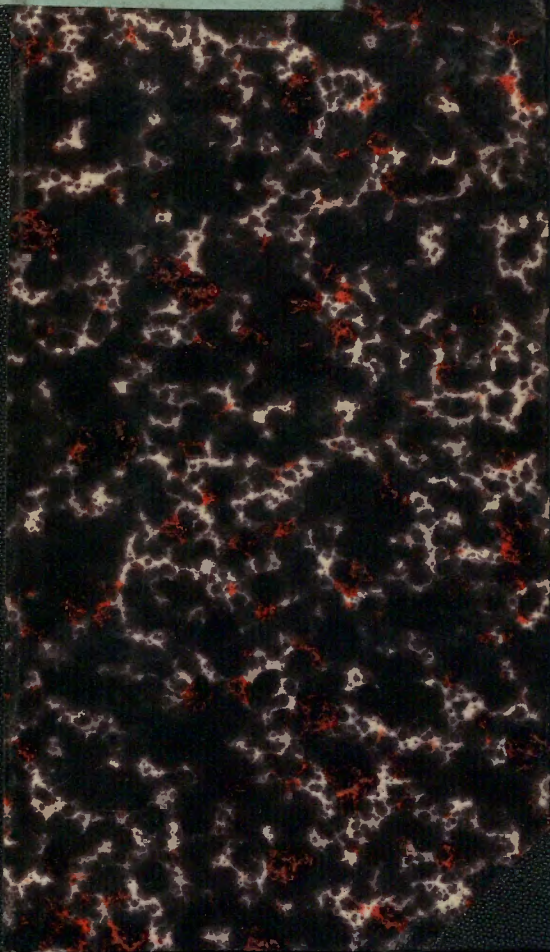
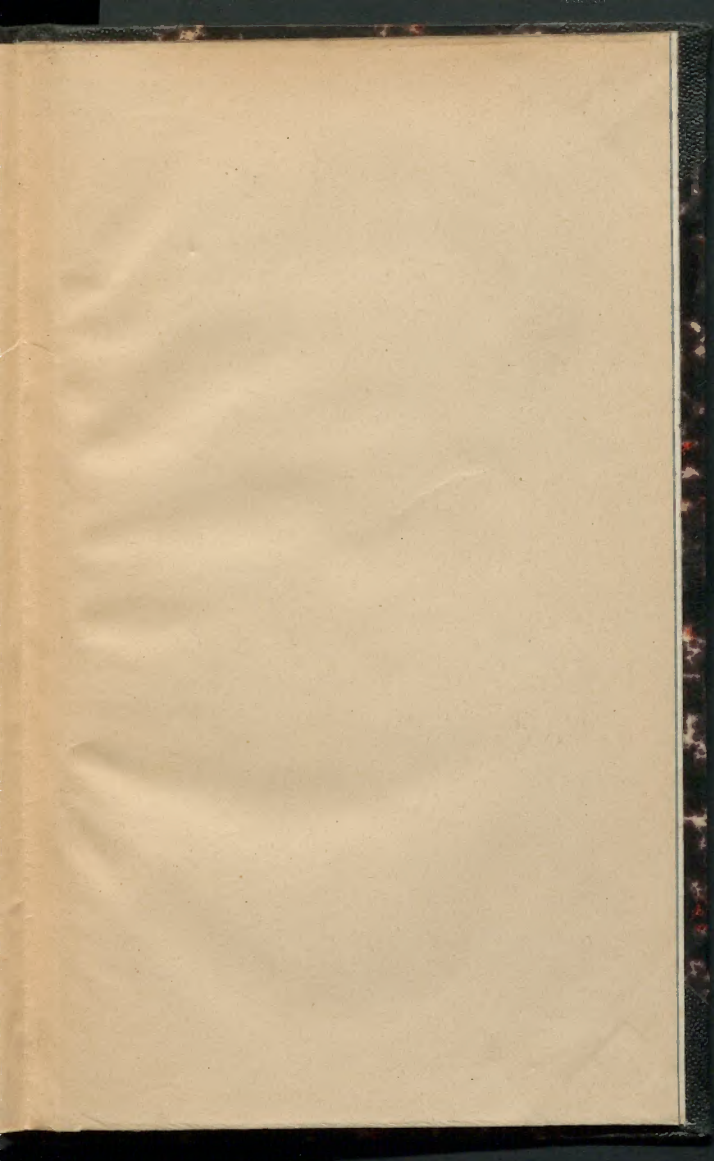


148



W. 148.



37

ԱԶԻԶ

ՊԻՔԻՐ ՄԵՐՆԵՄԻՆ

Ղայէթ միւսարէք ՎԵ ԼԵՔՏԻՂ
ԵՒՐԵՅԻՆԷ տուալէր սունմաք
մաքսէտինտէ պիր ԵՂՔԱՅ-
ՐՈՒԹԻՒՆ :



Ի ՍԹԱՄԳՕԼՏԱ՝

ՇԱՐԳԻՅԷ ԹԱՊԵԱՆԷՍԻՆՏԷ

ԹԱՊ ՕԼՈՒՆՏՈՒ

Հոկտեմբեր 25 13 1861

33



ԱՁԻՁ ՊԻՔԻՐ ՄԵՐՆԵՄԻՆ

Ղայեթ միւսարեք վէ լէքէսիզ Եւրո-
յինէ կիւնաճքեարլարըն թէօվպէյէ կէ-
մէսի իջին Տուալէր սունմաք մաքսէսին-
տէ պիր Եղբայրութիւն :

Իշ պու Եղբայրութիւն սապրգա Բա-
մատա Սան Լօրէնցօ ին Լուչինա իսմինտէ ,
վէ Գաբուչին Կարգընտան օլան կրօնաւոր-
լարըն զկրը խտարէսինտէ պուլունան Բա-
րօքեա Քիլիսէսինտէ իհտաս օլունմուշ օ-
լուպ , ծնա իլավէ օլմաք իւզրէ շիմտի Ա-
սիթանէտէ Պէյ օլլու գուրպինտէ Սան
Լուիճի (Սէրայ Ժամը) իսմի իլէ միւշա-
րիլէյհ Գաբուչին Կրօնաւորլարը խտարէ-
սի ալթընտա օլան Բարօքեա Քիլիսէսին-
տէ միւճէտտէտէն իհտաս օլունմուշ տուր :

Ի Ս Թ Ա Մ Պ Օ Լ Տ Ա

ՇԱՐԴԻՅԷ ԹԱՊԻԱՆԷՍԻՆՏԷ

ԹԱՊ ՕԼՈՒՆՏՈՒ

Հոկտեմբեր 25/13 1861

ՄԻՋՔԻԻՐ ԵՂԲԱՅՐՈՒԹԻՒՆՈՒՆ
ՆԻՋԱՄ ՎԷ ԳԱՆՈՒՆԼԻՐԻ

1 .

Բոմատա Սան Լորէնցո ին Լուչինա տէնիլէն
Բարօքեա Քիլիսէսինտէ իհտաս օլունմուշ օլան
Եղբայրութիւնա իլավէթէն Սթամպօլտա Գա-
բուշին Կարգը կրօնաւորլարը իտարէսինտէ օ-
լան Քիլիսէտէ Աղիղ Պիքիր Մէրեէմին շիֆա-
յէթճիլլի իլէն վէ օնուն իւճրէթլէրի հիւրմէ-
թինէ՝ կիւնահքեարլարըն թէօլպէյէ կէլմէսինին
քէրէմինի էտինմէք իչին , Օ Աղիղ Պիքիրին զա-
յէթ միւպարէք վէ լէքէսիղ Ելւրէյինին իքրա-
մընա տուալէր սունմաք մաքսէտի իլէ պիր Եղ-
բայրութիւն իհտաս օլունմուշաուր : Ճէմիի
Գաթօլլէ տինտարլար , հէր հանիը չաղտան , սը-
նըֆտան , վէ թէրէճէտէն օլուրլար իսէ օլուն ,
պու Եղբայրութիւնա հիսսէտար օլմաղա տա-
վէթ օլունուրլար : Անճա քէնտիլէրէ բիճա օ-
լունուր քի պու Եղբայրութիւնա տախիլ օլ-
տուգլարընտա Սլահըն շանը , վէ կիւնահքեար-
լարըն սէլամէթի իչին ելւրէքլէրինտէ պիր քէս-
կին խահիշ , վէ հէր բէս քէնտի թէրէճէսինէ
կէօրէ շու զայէթլէ Աղիղ Պիքիրին պիղէ պուն-
ճա հէյրանտա զալաճադ Էօրնէկլէրինի վէրտի-
յի ճէմիի Փաղիլէթլէրէ պէնզէր օլմաղա պիր
սահիհ արզու վիէյտա իթսինլէր :

2 .

Պու Եղբայրութիւնա եաղըը օլանլար ,
հէր սահապ ճիւլմէ օ կիւնին զարփընտա իտէ-

ճէքէրի խայրը ամէլերի , եանկա ճէմի տու-
ա , վէ սատագա , վէ իպատէթ , վէ ապաշխա-
րութիւն ամէլերին , Ազիզ Պիքիր Մէրեքմին
միւսարէք եիւրէյինէ սունմալը տըրլար : Աէ
նէյլէթլերի շու օլմալը տըր : Եանի անլերի պու
Ազիզ Եիւրէյէ , վէ ծնուն Ալահա հէր տա-
յիմ սունմագտա օլտուղու հիւրմէթ վէ բայէ-
թէ պիրլէշթիրմէք , անըն իլէ պիրլիքտէ ճիւմ-
լէտէն ազիզ Երրորդութիւնա , վէ Յիսուսուն
Ալահանի Եիւրէյինէ սէճտէ գըլմագ , վէ օ-
նուն թիւքէնմէզ մէրհամէթինտէն կիւնահքեար-
լարըն թէօվպէյէ կէլմէլերինի տիլէմէք : Ճէմի
պու Եղբայրութիւնա եազըլանլար քէնտի իամ ,
վէ շէօհրէթլերինի պէյան էթմէլի տիրէր ,
Եղբայրութիւնուն քիւթիւկինէ գայտ օլտունմա-
սը իչուն , Եղբայրութիւնա եազըլմըշ օլտուղ-
լարընըն թաաստիղնամէսինի , վէ Ազիզ Պիքիր
Մէրեքմին միւսարէք Եիւրէյինէն միտալընը
գապուլ իթտիքլերի զէման : Աէ պու միտալը
տախի հիւրմէթ վէ իպատէթ իլէ իւզերլէրինտէ
թաշըմալը տըրլար :

3 .

Պու նէթիճէ իչին Եղբայրլար կիւնտէ պիր
տէֆա Ողջոյն թէզ Մարիւմ տուասընը սէյլէմէլի
տիրէր , անճա պուտուայը աղըզտան սէյլէ-
մէտէն իսէ տահա զիատէ ջերմեռանդըղըլա եիւ-
րէքտէն սէյլէմէլերի ֆարզ տըր : Քէզա քէն-
տիլէրէ նասիհաթ օլունուր կէրէք պու Ողջոյն
թէզ Մարիւմ տուասընը . վէ կէրէք զիւրտէ մու-
հարէր օլան քըստա վէ դուվվէթլի տուայը ,
գապիլ օլտուղլարը դըտար սըգ սըգ սէյլէմէյէ :

ԱԶԻԶ ՊԻՔԻՐ ՄԻՐԵԿՄԻ ՏՈՒԱ

" Խաթըրնա կէթիր եա զայէթ մերհա-
 " մէթը , վէ Աղիղ Պիքիր Մէրեհմ , քի առա
 " իշտիւրիշ շէյ տէյիւ տիր քի պիրի տէնին հի-
 " մայէթինէ սըղընմըշ օլտուն , սէնին եւրտը-
 " մընը տիւէմիշ օլտուն , վէ սէնին տուալարընա
 " քէնտինի սիբարիշ իթմիշ օլտուն , վէ սէն օն-
 " տան եիւղ չէվիրմիշ օլտուն : Իմաի պէն տա-
 " խի պու էմիյէթ իլէ ճէսարէթ ալըպ , սանա
 " սէյիրտիրիմ , սանա սըղընըրմ եա' Պիքիրէ-
 " րին Պիքիրի , վէ Աղիղ Վալիտէ : Եա թէն
 " ալմըշ Բէլամուլահըն Պալիտէսի , պէնիմ
 " տուալէրիմէ եիւղ չէվիրմէ , իլա հիւսնի
 " մերհամէթին իլէ տինէ' վէ տիւէքէրիմի
 " գապուլ էյլէ : Եա Խանահեարըն Բէնա-
 " եա'ը շիֆայէթ գըլ պիշիմ իլին " :

4 .

Եղբայրւար զիքը կէթմէն տիրէր քի Աղիղ
 Պիքիր Մէրեհմին միւպարէք Եիւրէյինին հիմա-
 յէթինի իւղէրէրինէ տավէթ իտէճէք շէյ եա-
 լընըգ եիւրէք փաքըղը տըր : Պու սէպէպտէն
 էօթիւրիւ հէր տիւրլիւ ճահտ ու իդտամը սարֆ
 էթմէն տիրէր օնու էտինմէք իչին , սըգ սըգ ,
 վէ ալա հաղըրըգլար իլէ խոստովանութիւն , վէ
 Սուրբ Հաղորդութիւն խորհուրդարընա եագ-
 լալմա իլէ . պու խուսուս Եղբայրութիւնուն
 զիննէթ իլէ իճրա իթալի եօրթու կիւնլէրինտէ :

5 .

Եղբայրութիւնուն պաշը եօրթուսունս

Սրբազան Բէտերիմիզ Տօգուզունճու Պիոս փա-
փա Հազրէթէրի , ղայէթէ Ազիզ Պիքիւրին վե-
րափոխումունուն սէքիղինտէն սօնղրա կէլէն
Բազար կիւնիւնէ գարար վէրմիշ տիր : Սայըր
Էօրթուլարը պունլար տըր : Կալանդ , Տեառն-
դաուալ , Աւետում , Աստուածածինին եւտի
աճըլարը , Վէրափոխում , վէ Ազիզ Պիքիւրին
Ծնունդու , վէ լէքէսիզ Համիլէ օլտուզունուն
Էօրթուլարը : Քէզա Պօղոս Առաքեալն թէօլ
պէյէ կէլէսի , վէ Սուրբուհի Մարիամ Մագ-
թողէնայինին Էօրթուլարը : Պունլարտան մա-
տա հէր ճումաա իրթէսի կիւնլէրի , խուսուտա
հէր պիր այըն իլք ճումաա իրթէսի կիւնիւ , Ա-
զիզ Պիքիւր Մէրէէմին մուպարէք Եիւրէյինէ
Թահսիս օլունմուշ սուր : Իմտի Եղբայրլարա
րէճա օլունուր , պու կիւնլէրի այրըճա իպա-
տէթ իլէ կէլիւմէյէ ճահտ իթմէլէրինէ :

6 .

Սէնէնին հէր բազար վէ Էօրթու կիւնլէրի
Էազըն էյլէտէն՝ ալթը սաաթ վէ գըլըն տախի
տէօրթ պուչուք սաաթ սօնղրա ղիքը օլունան
Քիլիսէտէ Սրբութիւն Սրբոց զօնուլուպ , Էօ-
նիւնտէ Ազիզ Պիքիւրին լիթանեասը , Ընդ Էռլան-
Էաւ վէ Խնայէա՝ Ի Ռի տուալարը , վէ Տէր
Ռի՝ սրպոփոմ-Էաճի քոլ սաղմոսու պէրապէրինճէ
օլան տուալար իլէ սէյլէնտիքտէն սօնղրա Օրհ-
նութիւն տախի վէրիլէճէք տիր :

7 .

Սէնէնին հէր ճումաա իրթէսի կիւնլէրի

Ասոք Շահաթի կիւնիւնտէն մատա , ալափ-
րանկա սաաթ տօգուզտա Աղիզ Պէքիր Մէրէե-
մին միւպարէք Եիւրէյին ին իբրամընա , կիւ-
նահքեարլարըն Թէօվպէյէ կէլմէսի իչին զիբր
օլունան քիլիսէտէ , վէ Աստուածածինին միւ-
պարէք վէ լէքէսիզ Եիւրէյին Պատկերի դօ-
նուլմուշ օլան խորանտա Սուրբ Պատարագ սու-
նուլաճագ արր : Քահանայ Պատարագա պաշ-
լամազտան էվլէլ , խորանըն էօնիւնտէ տիզ չէօ-
քիւպ խաբընա կէմիւր տուասընը սէօյլէյէ-
ճէք տիր , վէ Պատարագտան սօնորա տախի
Ընդ Հովնէա տուասը իլէ իւլ Աշըն սէօյ-
լէյէճէք տիր : Այլն իբք ճումաա իրթէսի
կիւնլէրի տախի պիր Ի խորոյ կարդայի սաղմու-
սու իլէ պէրուպէրինճէ օլան տուալարը սէօյլէ-
յէճէք տիր , վէֆաթ իթմիշ օլան Եղբայրլարըն
ճանլարընա եարարմ իթմէք իչին :

Սրբազան Բէտէրիմիզ Օն ալթընճը Գրի-
գոր Փափա Հաղրեթլէրինին պու աղիզ Եղբայ-
րութիւնա եազըլը օլանլարա զիբր օլան կիւնլէր-
տէ , վէ պէյան օլան շարթլար իլէ դաղանմա-
լարը իչին իհսան իթտիյի ներողութիւնլար :

1. Լիախատար ներողութիւն վէ ճէմիի կիւ-
նահլարընըն ալթը իհսան օլմուշ տուր ճէմիի Եղ-
բայրլարա պու Եղբայրութիւնա եազըլտըզլարը
կիւն , եալընըղ քի պիր էյի խոստովանութիւն
իլէ վէ փաբըզ իլէ Սրբութիւնա Եազլաշա-
րաք , օնու դաղանմաղա Հազըրլանմըշ օլսունլար :

2. Լիախատար ներողութիւն էօլում սաա-
թինտէ ճէմիի օ Եղբայրլարա քի պիր էյի խոս-
տովանաիք օլուպ , փաբըղըլան Սրբութիւնա
Եազլաշմըշ օլսուրլար : Եինէ օ' ներողութիւն ճէ-
միի օ Եղբայրլարա քի խոստովանութիւն [վէ

Հաղորդութիւն խորհուրդարժնա եադաշմա-
յըս , էկէր տիւտէն սէյլէյէմէզ իսէլէր հիւ
տէյիլիսէ եիւրէքլէրինսէն Յիսուսուն զայէթէ
ազիզ իսմինի սէյլէր իսէլէր :

3 . Լիսկատար ներողութիւն ճէմիի օ Եղ-
բայրլարա քի (Լասինէրին) Բարեկենդանտան
իւշ բազար էվլէլի , վէ Յիսուսուն Տնօրէնու-
թիւնու , (ետնի կադանդ) Տեանընդառաջ ,
Աւետում , Աերափսիում , վէ Ասուածածի-
նին Ծնունդու , վէ լէֆէսիզ Համիլէ օլտուղու-
նուն , վէ եէաի Աճըլարընըն , վէ Պօղոս Առա-
քեալըն Թէօվպէյէ կէլմէսինին , վէ Սրբուհի
Մարիամ Մաղթադենացիինին եօթուարընսու
խոստովանանք օլուս Սրբութիւն ալորլար իսէ :

4 . Լիսկատար ներողութիւն ճէմիի Եղբայր-
լարա քի հէր կիւն Ազիզ Պիքիր Մերեէմին միւ-
սլարէք Եիւրէյինին իբրամընա կիւնահքեարլա-
րըն Թէօվպէյէ կէլմէսի իշին Ուշնի +էլ Մա-
լիւմ տուսընը Զերմեռանդըլըլա սէյլէմէյէ
տըգգաթ վէ իթթիմամ իտէրլէր իսէ : Պու
ներողութիւնու հէր պիր Եղբայր սէնէտէ պիր
տէֆա քէնսի վաֆթիզ օլտուղու կիւնիւն տէվ-
րի կէլաիքտէ դաղանապիլիւր , ֆագաթ օ կիւնիւ
պիր էյի խոստովանանք օլուս փաթըլըլա Սրբու-
թիւնա եադաշմալը տըր :

5 . 500 կիւնլիւք ներողութիւն ճէմիի օ Եղ-
բայրլարա , վէ Տինտարլարա քի սէնէնին հէր
Ճուսաա իրթէսի կիւնիւ Ազիզ Պիքիրին միւսա-
րէք Եիւրէյինին իբրամընա սունուլան Պատա-
րազլարա հազըր սուլընուրլար . Փագաթ քի
օ Պատարաղը կէօրաիւքլէրինտէ կիւնտէքեարլա-
րըն Թէօվպէյէ կէլմէսի իշին տուա իթմէլի
տիրլէր :

Ազից Պեքեր Մերեէժն յիւսպարէք զէ լէ-
քէսիզ Եւրէյիսէ տուալէր տունմաք մաքսէտի
իլէ իհտաս օրնուշ օրանա զիզ ԵղբայրուԹիւնա
տուխուշ օրունմաք նիգամր :

1954 Սենեկոսինին յայտարարեալ զայս
կիւնիւ իւրաքանչիւր զայս
օրունտու Ազիւ Գիբեր Մէրէէմին միւսպարէք վէ
լէքէսիւ Եիւրէ յինին իբրամընա, կիւնահքեար
լարըն Թէօպէյէ կէլմէսի իջին տուալէր սուն
մաք մաքսէսի իւէ Սթամպուլա Գաբուլէինլէրին
զիւրի իսարէսինտէ օլան Սան Լուիճի Գիլիսէ
սինտէ գանուէնէն Թաուսիգ վէ իհասա օրունմուշ
օլան, վէ Բամասու Սան Լորէնցօ ին Լուչինա իս
մինտէքի Բարօքէա Գիլիսէսինտէ սապրգա պու
լունան ԵղբայրուԹիւնա իւավէ օլունան պու
ազիւ ԵղբայրուԹիւնա եազըլը օլանլարըն սը
լաւընա : Վէ պու ԵղբայրուԹիւնտաիճրա օլու
նան Ճէմիի աուալարըն, վէ խսյը ամէլէրին,
վէ օնա իհասան օլան Ճէմիի քէրէմ, վէ իմթիազ,
վէ ներողուԹիւնլարըն իւհագլըղընա դապուշ օ
լունտու :

Ազիզ պէքիր Մերեհմէն Միպարէք եււ
րէյնէ գըզկըն սոււա : Եւ Ազիզ Պիքիրին միւ
պարէք Եիւրէյի , սէն պու էօմրիւմիւն մէշագ
գաթլարընստա պէնիմ թէսէլլիմ , վէ էօրլւմ
սաաթիմուէ տախի պէնիմ Բէնսպեահրմ օյ :

Եւ լեքէսից Համիլէ օլմուշ Գիքեր , տաւա
է յէլ Կիզիմիշին քի Սանա սրղընմըշ :

ԵՂԲԱՅԲՈՒԹԻՒՆՈՒՆ
ԾԷԾՈՒՐՈՒ

Filico Repetto
Filico. Cappono

